



受託・特注品業務担当 (TEL:03-5684-1645) FAX:03-5684-6539

## **Export License Statement**

The following pro	ducts have	been ordered from List	Biological Lab	poratories, Inc.:				
Product number	164	Product Name:	Shiga Lik	ce Toxin 2 (Verotoxin 2)				
Purchase terms for t	he products lis	sted above:						
	are to be used in a laboratory by qualified personnel for research purposes only and will not be used in humans; will not be used for diagnostic purposes (medical or veterinary); will not be used for any illegal purposes; will be disposed of properly and completely when research is completed; may not be resold, transferred or re-exported without prior authorization by the United States Government.							
·								
Provide a complete description of specific end use:								
		for the 4-year license						
Product number_	164	Size: <u>10μg</u>	# of vials:	Total:				
Names, titles, and educational degrees of persons who will have access to the products and will work with the above mentioned products:								
Name 1:								
If abbreviations a	re used for	your institution/compan	v, provide the	full-name equivalent:				
			• •	·				
Complete Shippii	ng Address:							
City		Postal / Zip Code		_ Country				
Telephone numb	er:			_				
By signing below	, I agree to	the terms stated above:						
Authorized signature:				_ Date:				
		for notification:						

【見本】 ※お手数ですがサイン(自署)以外はすべて英文(ブロック体)でタイプしていただき、フナコシ受託担当まで FAX (03-5684-6539) にてお送りくださいますようお願いいたします。



540 DIVISION STREET • CAMPBELL • CALIFORNIA 95008-6906 • USA 408-866-6363 • 800-726-3213 • FAX 408-866-6364 • EMAIL info@listlabs.com



## **Export License Statement**

The	following products	s have beer	n ordered from List Bio	ological Laboratories, Inc.:			
F	Product number _	164	Product Name:	Shiga Like Toxin 2 (Verotoxin 2)			
				製品ご使用の条件をご確認ください。本 Statement で			
Purc	hase terms for the p	oducts listed	above:	以下の5つの使用条件全てにご同意いただきます。			
1.	are to be used in humans;	are to be used in a laboratory by qualified personnel for research purposes only and will not be used in numans;					
2.	will not be used for	will not be used for diagnostic purposes (medical or veterinary);					
3.	will not be used for any illegal purposes;						
4.	will be disposed of properly and completely when research is completed;						
5.	may not be resolo Government.	d, transferred	or re-exported without pr	ior authorization by the United States			
Pro۱	vide a complete de	escription of	f specific end use;	・後4年間にご使用予定の製品・容量をご記入下さい。			
(実	<b>険内容・実験目的を</b>	·2~3行の戈		請が受理されれば、今後4年間、ご申請いただいた容			
			$/$ $\sigma$	範囲内でのご注文に限り、再申請は必要ありません			
				(ご本人様のご確認のみさせていただきます)。			
	nes, titles, and eduk k with the above n		•	will have access to the products and will 研究責任者を含む、上記製品をご使用予定の方の氏名等			
Nam	ne 1: <mark>Taro Funal</mark>	<mark>coshi (お名</mark>	<u>i前), Professor (職任</u>	立/肩書き), Ph.D(学位)			
Nan	ne 2: Hanako Fu	nakoshi (	<u>お名前), Director (</u> 晴	(位/肩書き)			
	ne 3:						
If ab	breviations are us	sed for your	institution/company,	provide the full-name equivalent:			
Insti	tution name: Fun	<u>akoshi., C</u>	Co., Ltd <u>(勤務先名)</u>	大学・研究所にご所属の場合は、学部・研究室名もご記入下さい。			
Con	nplete Shipping A	ddress: 9-7	7 Hongo 2-Chome,	Bunkyo-ku (住所)			
City	: <u>Tokyo (都道府</u> )	<mark>具名)</mark> Post	tal / Zip Code: <u>113-00</u>	<mark>33 (郵便番号)</mark> Country: <u>Japan</u>			
Tele	phone number: 8	<u>1-3-5684-</u>	1622 (電話番号)				
By s	signing below, I ag	ree to the to	erms stated above:				
Auth	norized signature:	Taro Fun	<u>akashi (ご署名)</u> D	ate: <mark>3/15 / 2014 (mm/dd/yyyy)(記入日</mark>			
Prin	t Name and Title:	Taro Funa	akoshi (お名前), Pro	ofessor (肩書き)			

End user email address(es) for notification: <u>funakoshi-taro@funakoshi.co.jp</u> (e-mailアドレス)

\* 研究責任者のサイン(自署)・お名前/職位・e-mailアドレスをご記入下さい。

ご記入いただいたe-mail アドレスに申請受理が通知されます。